

GRUNDIG
made for you

**HAIR AND
BEARD CLIPPER**

MC 7740

de

en

fr

it

pt

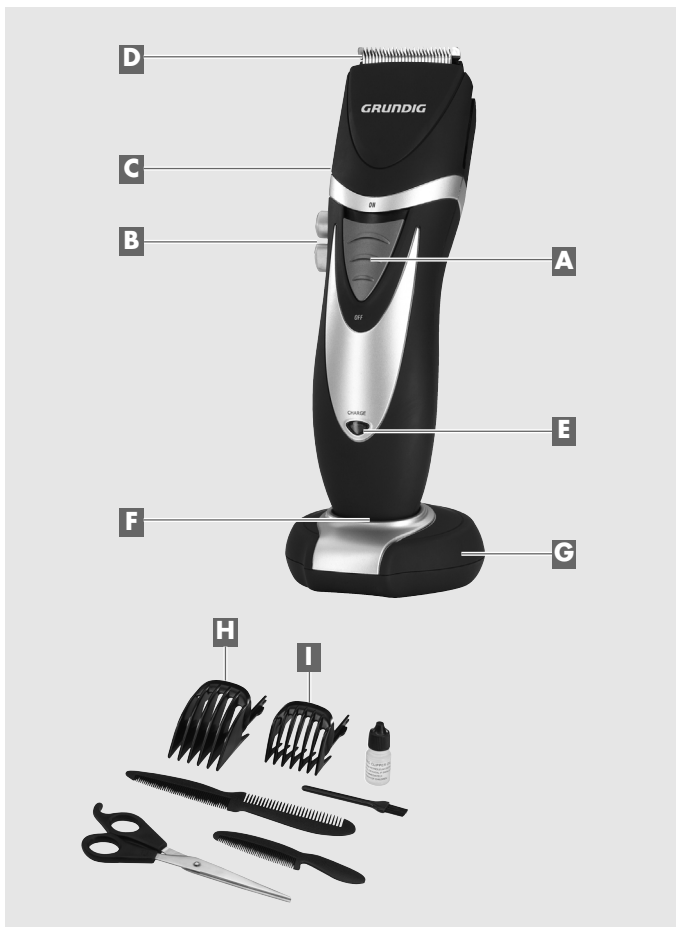
es

pl

cs

tr

el





DEUTSCH	4 - 15
ENGLISH	16 - 25
FRANÇAIS	26 - 35
ITALIANO	36 - 45
PORTUGUÊS	46 - 55
ESPAÑOL	56 - 65
POLSKI	66 - 75
CESKY	76 - 85
TÜRKÇE	86 - 95
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	96 - 105

SÉCURITÉ

Veillez observer les instructions suivantes lors de la mise en service de l'appareil :

- Cet appareil est exclusivement destiné à l'usage domestique.
- Veillez vous conformer aux instructions de la notice d'utilisation afin d'écartier tout risque de dommages ou de danger que pourrait occasionner le non-respect des dites instructions. Veillez à conserver soigneusement cette notice.
- Il est formellement défendu d'utiliser l'appareil dans la baignoire, sous la douche, au-dessus d'un lavabo plein d'eau ou avec les mains mouillées.



- Il est interdit de plonger l'appareil dans l'eau ou de le mettre en contact avec de l'eau lors de son nettoyage.
- Ne laissez pas tomber l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à proximité de l'eau contenue dans les baignoires, lavabos ou autres récipients.
- Débranchez l'adaptateur secteur après utilisation.
- Si l'appareil est utilisé dans une salle de bain, il faut impérativement veiller à débrancher l'adaptateur secteur après l'utilisation car l'eau représente également un danger à proximité d'un appareil, même arrêté.
- S'il n'est pas déjà installé, il est recommandé de procéder à l'installation d'un dispositif de protection contre les courts-circuits avec un courant de déclenchement nominal inférieur à 30 mA dans le circuit électrique de la salle de bain afin de garantir une protection supplémentaire. Demandez à votre installateur.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil. La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des manipulations inadéquates.

Référez-vous aux illustrations de la page 2.

Éléments de commande

- A** Commutateur marche/arrêt, bloque et libère l'embout.
- B** Deux commutateurs pour le réglage télescopique de la position de l'embout, vers le haut ou vers le bas.
- C** Affichage des positions de l'embout.
- D** Tête de coupe en inox.
- E** Témoin lumineux pendant la recharge.
- F** Prise pour la fixation sur le socle de chargement ou pour le raccordement de l'adaptateur secteur.
- G** Bloc de chargement.

Accessoires

- H** Embout pour coupe de cheveux longs(24-42 mm).
- I** Embout pour coupe de cheveux courts ou des poils de la barbe ou de la moustache (4-22mm).
- J** Adaptateur secteur.

Autres accessoires

- 1 x paire de ciseaux
- 2 x peignes
- 1 x brosse de nettoyage
- 1 x huile pour tête de coupe

Fonctionnement sur accus rechargeables

Pour le fonctionnement sur les accumulateurs rechargeables intégrés au nickel et alliage métallique, servez-vous comme chargeur de l'adaptateur secteur compris dans la livraison.

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur dans la prise **F** de l'appareil et branchez la fiche de l'adaptateur secteur dans la prise secteur.

Remarques

- Avant la première utilisation ou si les accumulateurs n'ont pas été utilisés pendant un laps de temps prolongé, rechargez-les d'abord complètement (14 heures).
 - Le témoin de charge **E** s'allume.
- Le temps de recharge est de 10 heures environ lorsque l'appareil est arrêté. Si vous allumez l'appareil pendant le processus de charge, celle-ci est interrompue.
 - Le témoin de charge **E** s'éteint.
- La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 40 °C.

- Une fois chargé, l'appareil fonctionne pendant env. 60 minutes. Il est conseillé de ne pas recharger les accumulateurs après chaque utilisation, surtout s'ils n'ont pas été utilisés pendant 45 minutes. Ne rechargez les accumulateurs qu'une fois que leur capacité est complètement épuisée. Cela permet d'allonger leur longévité. Evitez un rechargement quotidien.

Recharge sur le bloc de chargement

- 1 Enfoncez la fiche **F** de l'appareil dans la prise du bloc de chargement.
- 2 Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise du bloc de chargement.
- 3 Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise secteur.

Alimentation secteur (avec adaptateur secteur)

Vérifiez sur la plaque signalétique de l'adaptateur secteur compris dans la livraison que la tension secteur locale correspond bien à la tension indiquée.

L'appareil n'est coupé du courant que lorsque l'adaptateur secteur est retiré de la prise secteur.

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise **F**.
- 2 Branchez la fiche de l'adaptateur secteur sur la prise secteur.
 - Les accumulateurs intégrés sont automatiquement désactivés.

Attention

- Dans la salle de bain ou à proximité d'un robinet, ne vous servez que du fonctionnement sur accumulateur et jamais du fonctionnement sur secteur.

Remarque relative à l'environnement

Ce produit a été fabriqué à partir de matériaux et pièces de grande qualité qui peuvent être recyclés.

Ce produit n'est donc pas destiné aux ordures ménagères. Il doit être déposé dans un centre de collecte destiné au recyclage d'appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole ci-dessous figurant sur le produit, dans la notice ou sur l'emballage.



Veillez vous adresser à votre municipalité pour connaître les centres de collecte situés près de chez vous.

Le recyclage des appareils usagés est une contribution importante à la protection de l'environnement.

Caractéristiques

L'appareil est équipé d'une tête de coupe en acier inoxydable.

L'appareil fixe automatiquement l'embout inséré dès sa mise en marche.

Coupe des cheveux

- 1 Assurez-vous que les angles du peigne et de la tête de coupe coïncident. Insérez ensuite les bras du peigne dans les glissières latérales derrière la tête de coupe. Appuyez sur le peigne pour l'enfoncer dans les glissières et laissez-le s'enclencher.
- 2 Sélectionnez la longueur de coupe souhaitée (voir tableau page 9) à l'aide des commutateurs de réglage télescopique du peigne **B**. Tenez compte ce faisant de l'affichage **C**.

- 3 Mettez une serviette autour du cou et des épaules de la personne souhaitant se faire couper les cheveux. La personne doit être placée de telle sorte que sa tête soit à peu près à la hauteur de vos yeux. Avant de procéder à la coupe, peignez les cheveux pour les rendre souples et connaître la direction de poussée des cheveux.
- 4 Mettez l'appareil en marche à l'aide du commutateur **A** et commencez à couper les cheveux.

Remarque

- L'embout se fixe automatiquement lors de la mise en marche.
- 5 Eteignez l'appareil à l'aide du commutateur **A** une fois la coupe terminée.

FONCTIONNEMENT

Longueurs de coupe...

... avec petit embout

Position 1	4 mm
Position 2	6 mm
Position 3	7 mm
Position 4	9 mm
Position 5	10 mm
Position 6	12 mm
Position 7	13 mm
Position 8	15 mm
Position 9	16 mm
Position 10	18 mm
Position 11	19 mm
Position 12	21 mm
Position 13	22 mm

... avec grand embout

Position 1	24 mm
Position 2	26 mm
Position 3	27 mm
Position 4	29 mm
Position 5	30 mm
Position 6	32 mm
Position 7	33 mm
Position 8	35 mm
Position 9	36 mm
Position 10	38 mm
Position 11	39 mm
Position 12	41 mm
Position 13	42 mm

Remarque

- Toutes les indications de mesure données ici sont des indications approximatives.

Remarques utiles

- Tenez l'appareil de manière détendue et confortable.
- Tenez toujours l'appareil dans le sens contraire de la pousse des cheveux.
- Interrompez la coupe pendant de brefs intervalles. Il est possible de corriger ultérieurement ; en revanche, une fois les cheveux coupés, il n'est pas possible de les remplacer.
- Lors de la première utilisation, ne coupez qu'en petites quantités. Cela vous permettra de vous familiariser avec les différentes longueurs de coupe.
- Peignez les cheveux à plusieurs reprises. Ce faisant, repérez les cheveux qui dépassent et éliminez les cheveux coupés.
- Pour obtenir une bonne coupe de cheveux, ceux-ci doivent être secs.

Tondre la barbe

- 1 Eteignez l'appareil à l'aide du commutateur **A**.
- 2 Retirez l'embout. Pour ce faire, placez le réglage télescopique du peigne **B** en position 1. Tirez ensuite avec précaution sur l'embout pour le retirer des glissières latérales. Évitez tout contact avec les lames de coupe.
- 3 Mettez l'appareil en marche à l'aide du commutateur **A**.
- 4 Si, en cours d'utilisation, des cheveux se coincent dans l'appareil et le bloquent, arrêtez-le. Débranchez l'adaptateur secteur de la prise secteur si vous fonctionnez sur secteur. Retirez l'embout et nettoyez la tête de coupe avec la brosse fournie. Si les lames de coupe se déplacent lentement ou pas du tout, nettoyez l'appareil tel que décrit dans le chapitre suivant.

Nettoyage et entretien

- 1 Eteignez l'appareil et, le cas échéant, débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
- 2 Retirez l'embout et nettoyez la tête de coupe avec la brosse fournie.
- 3 Nettoyez le corps de l'appareil et l'embout avec un chiffon doux imbibé d'eau.

Attention

- Ne mettez jamais l'appareil, le câble ou l'adaptateur secteur dans l'eau ou dans un autre liquide.
- 4 Avant de réutiliser l'appareil, assurez-vous que toutes les pièces ont été soigneusement séchées avec un chiffon doux.
 - 5 N'utilisez pas de produits nettoyants.
 - 6 Remettez l'embout en place.

Remarques

- Les restes de cheveux doivent être éliminés après chaque utilisation.

- Normalement, la tête de coupe de votre appareil ne doit pas être lubrifiée. Si vous souhaitez cependant conserver la tête de coupe dans son état d'origine, il est recommandé de la lubrifier à intervalles réguliers avec l'huile fournie.

Rangement

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, rangez-le soigneusement.

- 1 Assurez-vous que l'appareil est éteint et parfaitement sec.
- 2 Rangez les pièces dans leur emballage d'origine et conservez le tout dans un endroit frais et sec.
- 3 Veillez à ce que l'appareil se trouve hors de portée des enfants.

Ajustement des lames de coupe

A leur sortie de l'usine, l'ajustement des lames de coupe est optimal. Cependant, il faut réajuster les lames de coupe si la lame de coupe inférieure a été retirée afin de procéder à son nettoyage.

- 1 Dévissez les vis.
- 2 Orientez point par point la lame de coupe supérieure et la lame de coupe inférieure en fonction des dents. L'extrémité des dents de la lame de coupe supérieure doivent se trouver à environ 1,2 mm derrière celles de la lame de coupe inférieure.
- 3 Si l'ajustement des lames de coupe est incorrect, éteignez l'appareil, dévissez de nouveau les vis et ajustez de nouveau les lames de coupe.
- 4 Après l'ajustement, serrez les vis.

INFORMATIONS

Caractéristiques techniques



Ce produit est conforme aux directives européennes 2004/108/CE et 2006/95/CE.

Alimentation électrique

Accu : nickel et alliage métallique

Adaptateur secteur



Ni-MH



Sous réserve de modifications techniques et esthétiques !

Grundig Multimedia B.V.

Atrium, Strawinskylaan 3105 • NL-1077 ZX Amsterdam • <http://www.grundig.com>